

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 51 (1993)  
**Heft:** 255

**Rubrik:** Mitteilungen = Bulletin = Comunicato : 2/93

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Mitteilungen / Bulletin / Comunicato 2/93

Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
Société Astronomique de Suisse  
Società Astronomica Svizzera



Redaktion: Andreas Tarnutzer, Hirtenhofstrasse 9, 6005 Luzern

## Generalversammlung der SAG Grenchen 15./16. Mai 1993

Als eine der jüngsten (gegründet 1986) und wohl auch kleinsten Sektionen der SAG freut es uns besonders, die Generalversammlung 1993 in der Uhrenstadt Grenchen beherbergen zu dürfen.

Wir sind überzeugt, ihnen eine vielseitige und interessante GV bieten zu können. Dazu beitragen werden am Samstag nebst den verschiedenen Vorträgen auch eine Ausstellung von professionellen Ausstellern und vor allem die Ausstellung von Amateurinstrumenten und auch von Amateur-Beobachtungsergebnissen wie Photos, Zeichnungen usw. In der Jurasternwarte, welche wir am Sonntag nach der Aarefahrt und dem Besuch der Storchensiedlung Altreu besichtigen werden, sind alle nur wünschbaren Hilfsmittel wie Sonnenbeobachtungseinrichtungen (Weisslicht, H-alpha, Spektrum), leistungsfähige Schmidtamera samt Photolabor, 50cm Cassegrain Spiegelteleskop, CCD-Kamera wie auch vollautomatische Wetterstation und leistungsfähiger Computeranlage vorhanden.

Da Grenchen verkehrsmässig zentral liegt, ist die GV per Bahn sehr gut erreichbar. Die GV ist von beiden Bahnhöfen zu Fuss in maximal 10 Minuten erreichbar.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer.

### Programm

#### Samstag, 15. Mai 1993

##### Reformiertes Kirchgemeindehaus, Zwingliisaa

- 0930 Öffnung Tagungsbureau. Öffnung Ausstellung (Professionelle und Amateurinstrumente, Arbeiten von Amateuren)
- 1030 Begrüssung
- 1045 Kurzvortrag Thomas Baer «Vulkane im Sonnensystem, ein Vergleich»
- 1115 Kurzvortrag Raoul Behrend «Asteroïdes: observation et détermination des orbites»
- 1145 Kurzvortrag Reny Montandon «Astronomie und Kalender»
- 1215 Gemeinsames Mittagessen (Lunch) im Zwinglihaus
- 1400 Generalversammlung SAG
- 1600 Kaffeepause
- 1630 Kurzvortrag Hugo Jost:  
«Die Jurasternwarte Grenchenberg»
- 1700 Kurzvortrag Erich Laager:  
«Der natürliche Horizont, Hilfe und Hindernis bei astronomischen Beobachtungen»
- 1800 Aperitif
- 1830 Schliessung der Ausstellung  
Gemeinsames Nachtessen im Zwinglihaus
- 2000 Hauptvortrag französisch Noël Cramer «Notre biosphère et le cosmos»
- 2045 Musikalisches Intermezzo
- 2100 Hauptvortrag deutsch Arnold von Rotz «Archäo-Astronomie»

#### Sonntag, 16. Mai 1993

- 0940 Besammlung Postplatz und gemeinsame Busfahrt nach Büren  
Abfahrt Schiff in Büren nach Altreu  
Besichtigung Storchensiedlung Altreu und Aperitif  
Gemeinsame Busfahrt zur Jurasternwarte
- 1200 1. Gruppe Essen im Restaurant Unterberg  
2. Gruppe Spaziergang (ca. 20 Min.) und Essen im Restaurant Oberberg.  
Geführte Besichtigung der Jurasternwarte in Gruppen.
- 1440 Abfahrt Regionalbus nach Grenchen (für Eilige)
- 1640 Abfahrt Regionalbus nach Grenchen  
(Ankunft in Grenchen 1710)

## Assemblée générale de la SAS Granges 15./16. Mai 1993

En tant qu'une des plus jeunes (fondée en 1986) et des plus petites sections de la SAS, nous nous réjouissons particulièrement d'avoir l'honneur d'accueillir l'Assemblée générale 1993 dans la ville horlogère de Granges.

Nous sommes persuadés de pouvoir vous présenter une assemblée générale intéressante et variée. Ainsi, à part les différentes conférences, vous aurez l'occasion de visiter quelques expositions soit: une d'exposants professionnels, une autre où vous seront présentés des instruments d'amateurs ainsi que des résultats d'observations d'amateurs tels que photos, dessins etc. Dans l'observatoire «Etoile du Jura» que nous visiterons le dimanche après la croisière sur l'Aar et la visite de la colonie de cigognes d'Altreu, vous aurez à disposition tous les moyens auxiliaires désirables tels que: installation d'observation solaire (spectre, lumière blanche, H-alpha), puissante caméra Schmidt, avec laboratoire photo, télescope cassegrain, 50cm, caméra CCD, station météorologique automatique ainsi qu'un puissant système d'ordinateur.

Par sa situation centralisée, Granges est très facilement atteignable par le chemin de fer. Le lieu de l'assemblée générale se situe à environ 10 minutes à pied des deux gares (Granges Sud ou Nord).

Nous nous réjouissons d'accueillir un grand nombre de participants.

### Programme

#### Samedi, 15 Mai 1993

##### Maison de paroisse réformée, Zwingliisaa

- 0930 Ouverture du secrétariat. Ouverture de l'exposition ( Instruments professionnels et amateurs, travaux d'amateurs)
- 1030 Accueil
- 1045 Brèves conférence par Thomas Baer «Vulkane im Sonnensystem, ein Vergleich»
- 1115 Brève conférence par Raoul Behrend «Astéroïdes: observation et détermination des orbites»
- 1145 Brève conférence par Reny Montandon «Astronomie und Kalender»
- 1215 Repas de midi (lunch) à la Zwinglihaus
- 1400 Assemblée générale de la SAS
- 1600 Pause café
- 1630 Brève conférence par Hugo Jost «Die Jurasternwarte Grenchenberg»
- 1700 Brève conférence par Erich Laager « Der natürliche Horizont, Hilfe und Hindernis bei astronomischen Beobachtungen»
- 1800 Aperitif
- 1830 Fermeture de l'exposition  
Repas du soir à la Zwinglihaus
- 2000 Conférence en français par Noël Cramer «Notre biosphère et le cosmos»
- 2045 Intermède musical
- 2100 Conférence en allemand par Arnold von Rotz «Archäo-Astronomie»

#### Dimanche, 15. Mai 1993

- 0940 Rassemblement à la place de poste de Granges et voyage (bus) pour Büren. Départ du bateau pour Altreu  
Visite de la colonie de cigognes d'Altreu et apéritif.  
Voyage en bus pour l'observatoire «Etoile du Jura» au Grenchenberg.
- 1200 Groupe 1: Repas de midi au restaurant Untergrenchenberg  
Groupe 2: Promenade (env. 20 min.) et repas de midi au restaurant Obergrenchenberg. Visite guidée de l'observatoire Grenchenberg par groupes
- 1440 Départ du bus régional pour Granges
- 1640 Départ du bus régional pour Granges (Arrivée à Granges 1710)

**Ordre du jour**

1. Allocution du président de la SAS
2. Election des scrutateurs
3. Approbation du procès-verbal de l'A.G. du 16 mai 1992
4. Rapport annuel du président
5. Rapport annuel du secrétaire central
6. Rapport annuel du directeur technique
7. Finances 1991. Rapport des vérificateurs des comptes
8. Décharge du CC
9. Budget 1994. Cotisations 1994
10. Election des vérificateurs des comptes
11. Attribution du prix Robert A. Naef
12. Election d'un membre du comité central
13. Propositions des sections et des membres
14. Fixation du lieu et de la date de l'A.G. 1994
15. Divers

**Traktanden**

1. Begrüssung durch den Präsidenten der SAG
2. Wahl der Stimmzähler
3. Genehmigung des Protokolls der 48.GV vom 16.Mai 1992
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Jahresbericht des Zentralsekretärs
6. Jahresbericht des Technischen Leiters
7. Jahresrechnung 1992, Revisorenbericht
8. Entlastung des ZV
9. Budget 1994, Mitgliederbeiträge 1994
10. Wahl der Rechnungsrevisoren
11. Verleihung des Robert A. Naef-Preises
12. Wahl eines Vorstandsmitgliedes
13. Anträge von Sektionen und Mitgliedern
14. Bestimmung von Ort und Zeit der GV 1994
15. Verschiedenes

**Veranstaltungskalender / Calendrier des activités****20. April 1993**

Namen der Kleinplaneten. Vortrag von Hrn. Prof. Wild. Astronomische Gesellschaft Bern. Naturhistorisches Museum Bern, Bernastrasse 15. 19.30 Uhr.

**26. bis 30. April 1993**

«Woche des offenen Daches» der Sternwarte Bülach in Eschenmosen. Astronomische Gesellschaft Zürcher Unterland, Bülach.

**28. April, 5. Mai, 12. Mai 1993**

Geschichte und Geschichten in unseren Sternbildern. Kurs von P. Grimm. Anmeldung bis 5.4. an D. Ursprung, 041/36 05 74. Astronomische Gesellschaft Luzern. Sternwarte Hubelmatt Luzern, Zimmer 205.

**15. und 16. Mai 1993/15 et 16 mai 1993**

Generalversammlung der SAG in Grenchen  
Assemblée Générale de la SAS à Grenchen

**18. Mai 1993**

Détermination d'un lieu au sextant. Vortrag von Herrn. R. Behrend, La Chaux-de-Fonds. Astronomische Gesellschaft Bern. Naturhistorisches Museum Bern, Bernastrasse 15. 19.30 Uhr.

**21. - 23. Mai 1993**

*3. astro sapiens-Teleskoptreffen in Stalden (OW).*  
Gemeinsam wollen wir auf 1441 Meter Höhe beobachten und dabei verschiedenste Objekte mit den unterschiedlichsten Teleskopen aufspüren und vergleichen. Für Personen, die mit den öffentlichen Verkehrsmitteln anreisen, ist der Transport ab Stalden organisiert. Zum nächtlichen Beobachtungsprogramm sind Vorträge und Workshops zum Thema Newton-Teleskope. Spiegelschleifen, Astrofotografie und astronomische Computerprogramme geplant. Für Übernachtungen und Essen steht uns das Berghotel Langis zur Verfügung. Selbstverständlich lädt die herrliche Umgebung des Hotels auch zum Wandern ein. Bei schlechtem Wetter wird das Treffen automatisch auf das Wochenende vom 25. - 27. Juni verschoben und dann aber definitiv durchgeführt.

Weitere Informationen und Anmeldung bei Jan de Lignie, Rossauerstrasse 16, 8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 16 59.

**15. Juni 1993**

Der Weltanfang. Vortrag von Hrn. H. Bieri, Baden. Astronomische Gesellschaft Bern. Naturhistorisches Museum Bern, Bernastrasse 15. 19.30 Uhr.

**17. bis 24. Juli 1993**

3. Internationale Astronomie-Woche in Arosa. Beobachtungen, Referate etc. Volkssternwarte Schanfigg Arosa, Postfach, 7029 Peist.

**16. bis 20. August 1993**

«Woche des offenen Daches» der Sternwarte Bülach in Eschenmosen. Astronomische Gesellschaft Zürcher Unterland, Bülach.

**30. August bis 3. September/30 août au 3 septembre 1993**

8. Generalversammlung der Internationalen Union der Amateur Astronomen IUAA 1. Generalversammlung der Europäischen Sektion der IUAA in Wolverhampton, England, rund 19 km nordwestlich von Birmingham. Anmeldung an Mr. M. Astley, «Garwick», 8 Holme Mill, Fordhouses, Wolverhampton, England GB. 8<sup>e</sup> Assemblée Générale de l'Union Internationale des Astronomes Amateurs IUAA 1<sup>re</sup> Assemblée Générale de la Section Européenne de l'IUAA à Wolverhampton, Angleterre, environ 19 km nord-ouest de Birmingham. Inscription chez M. M. Astley, «Garwick», 8 Holme Mill, Fordhouses, Wolverhampton, England GB.

**5. Starparty 1993**

5. Starparty in den Freiburger Alpen. 17., 18. und 19. September 1993. Info's bei Peter Stüssi, Breitenried, CH-8342 Wernetshausen, Tel. 01/937 38 47.

5<sup>e</sup> Starparty dans les Préalpes Fribourgeoises . 17, 18 et 19 Septembre 1993. Pour tous renseignements: Peter Kocher, Ufem Bârg 23, CH-1734 Tentlingen, tel. 037/38 18 22.

Bei Fragen können Sie mich unter Telefon 01/825 25 11 oder Fax: 01/825 43 55 erreichen.

**23. bis 26. September 1993/23 au 26 septembre 1993**

International Meteor Conference organisiert von der/organisée par International Meteor Organisation. Ort /Lieu: Puimichel, France /Frankreich. Auskünfte beim Generalsekretär:/Renseignements chez le secrétaire central: Paul Roggemans, Pijnboomstraat 25, B-Mechelen, Tél. 0032 15 41 12 25.

**Herbst 1994 - Automne 1994**

Astrotagung in Luzern: Sie musste wegen Renovation der Gebäulichkeiten um ein Jahr auf 1994 verschoben werden. Astrotagung à Lucerne: A cause de travaux de rénovation du bâtiment, ce congrès a dû être renvoyé d'une année à 1994.

## SAG-Rechnung 1992

## Bilanz

Periode 01.01.92 – 31.12.91 Datum: 31.12.92

## Aktiven

Flüssige Mittel	( 82 257.53)	
1000 Kasse SAG		—
1010 PC-Konto 82-158-2		5 198.21
1020 SVB KK 10-000.400.6		22 260.32
1022 SVB Zst-SH 000.212.7		54 799.—
Wertschr. + Trans. Akt.	( 145 285.70)	
1047 SVB Depot 012.830.0		140 000.—
1050 Transitor. Aktiven		5 285.70

## Passiven

Transitor. Passiven	( 22 939.50)	
2000 TP allgemeiner Art		16.10
2010 TP Jungmitglieder		652.—
2020 TP Vollmitglieder		16 640.—
2030 TP Auslandmitglieder		3 690.45
2040 TP Buchhandel		774.20
2050 TP Schulen, Unis, etc.		526.—
2060 TP Sternwarten		640.75
2100 TP Sektionsbeiträge		—
Vermögen + Vorschlag	( 204 603.73)	
2200 SAG-Vermögen (per 31.12.92)		187 112.80
2251 Rückstellungen (total per 31.12.92)		4 000.—
2252 Vorschlag		13 490.93

	227 543.23	227 543.23
Saldo		—
	227 543.23	227 543.23

Bern, 10. Januar 1993  
Der Zentralkassier: Franz Meyer

## SAG-Erfolgsrechnung

Periode 01.01.92 – 31.12.92

## Aufwand

Drucksachen	( 85 496.50)	
3000 Orion-Zeitschrift		77 000.—
3010 Drucksachen + Werbung		8 496.50
Organisationen	( 18 542.25)	
3020 Generalversammlung		3 000.—
3030 Sekretariat		3 248.60
3035 Anschaffungen		938.90
3040 Vorstand		5 511.25
3050 Jugendorganisation		1 227.—
3060 Internat. Organis.		836.30
3070 Astrotagung		—
3080 Arbeitsgruppen		3 780.20
Verwaltung	( 5 392.15)	
3100 Steuern, Steuern, etc.		2 603.45
3200 Adressverwaltung		2 788.70
Vor- und Rückschlag	( 14 490.93)	
3410 Rückstellungen		1 000.—
3420 Vorschlag		13 490.93

## Ertrag

Einzelmitglieder	( 33 616.88)	
4010 Jungmitglieder		1 125.—
4020 Vollmitglieder		21 372.—
4030 Auslandmitglieder		6 220.38
4040 Buchhandel		2 133.45
4050 Schulen, Unis, etc.		1 575.—
4060 Sternwarten		1 191.05
Sektionsmitglieder	( 78 381.—)	
4100 Sektionsbeiträge		78 381.—
Zinsen + Spenden	( 11 923.95)	
4210 Zinsen		11 851.95
4220 Zinsen aus OF		—
4230 Spenden		72.—

	123 921.83	123 921.83
Saldo		—

Bern, 10. Januar 1993  
Der Zentralkassier: Franz Meyer

## ORION-Rechnung 1992

## Bilanz

Periode 01.01.92 – 31.12.92 Datum: 31.12.92

## Aktiven

	<b>31.12.92</b>	<b>31.12.91</b>
100 SBG Arbon Kto.Korr	482.10	3 976.90
101 SBG Arbon Depot-Kto.	34 231.60	36 007.15
102 Kassa	114.—	406.—
110 Verrechnungssteuer	678.90	562.15
120 Transitorische Aktiven	4 613.—	1 347.—
	40 119.60	42 299.20

## Passiven

220 Transitorische Passiven		16 558.80	19 079.—
221 Gewinnvortrag 1.1.92	23 220.20		
Gewinn 1992	340.60	23 560.80	23 220.20
	40 119.60	42 299.20	

## Gewinn- und Verlustrechnung

## Einnahmen

600 Beiträge SAG	77 000.—	84 000.—
610 Inserate	27 270.—	20 546.30
621 Schmidt-Agence		409.50
700 Aktivzinsen	5 195.30	3 356.05
	109 465.30	108 311.85

## Ausgaben

400 ORION-Drucksachen	105 858.75	98 839.80
401 Mitteilungen der SAG	1 186.—	447.75
420 Spesen	2 079.95	1 968.80
	109 124.70	101 256.35
Reingewinn	340.60	7 055.50

Winden, 31.12.1992 / Der ORION-Kassier: R. Leuthold

Bilanz	ORION-Fonds		Erfolgsrechnung	ORION-Fonds	
Periode 01.01.92 – 31.12.92			Periode 01.01.92 – 31.12.92		
	Datum: 31.12.92			Datum: 31.12.92	
<b>Aktiven</b>			<b>Aufwand</b>		
Wertschr. + Trans. Akt. ( 50 000.—)			Ausgaben ( 3 250.—)		
1048 SVB Depot 012.830.0	50 000.—		3002 Beitrag an ORION		3 250.—
1051 Transitorische Aktiven	—.—		Vor- und Rückschlag ( —.—)		
<b>Passiven</b>			3421 Vorschlag		—.—
Vermögen + Vorschlag ( 50 000.—)			<b>Ertrag</b>		
2201 OF-Vermögen		50 000.—	Einnahmen ( 3 250.—)		
2253 Vor- und Rückschlag		—.—	4221 Zinsen aus OF		3 250.—
	50 000.—	50 000.—	4231 Spenden für OF		—.—
Saldo	—.—				
	50 000.—	50 000.—			
			Saldo	3 250.—	3 250.—
				—.—	
				3 250.—	3 250.—
			Bern, 10. Januar 1993		
			Der Zentralkassier: Franz Meyer		

## SAG – Budget 1993/1994

Aufwand	Rechnung 1992	Budget 1992	Budget 1993	Budget 1994
3000 ORION-Zeitschrift	77 000.—	90 000.—	92 000.—	85 000.—
3010 Drucksachen + Werbung	8 496.50 <sup>1)</sup>	8 000.—	6 500.—	4 500.—
3020 Generalversammlung	3 000.—	3 000.—	3 000.—	3 000.—
3030 Sekretariat	3 248.60	3 000.—	3 000.—	4 000.— <sup>2)</sup>
3035 Anschaffungen	938.90	1 000.—	1 000.—	2 000.— <sup>2)</sup>
3040 Vorstand	5 511.25	6 500.—	7 000.—	7 000.—
3050 Jugendorganisation	1 227.—	3 000.—	3 000.—	3 000.—
3060 Internat. Organisat.	836.30	500.—	500.—	1 000.—
3070 Astrotagung	—.—	—.—	1 000.— <sup>3)</sup>	—.—
3080 Arbeitsgruppen	3 780.20	3 000.—	3 500.—	4 500.—
3100 Taxen, Steuern	2 603.45	2 000.—	1 500.—	2 500.—
3200 Adressverwaltung	2 788.70	2 500.—	2 500.—	2 500.—
3410 Rückstellungen	1 000.—	1 000.—	1 000.— <sup>4)</sup>	1 000.— <sup>5)</sup>
3420 Vor- und Rückschlag	+13 490.93	-3 000.—	—.—	1 000.—
<b>Total Aufwand</b>	<b>123 921.83</b>	<b>122 500.—</b>	<b>123 500.—</b>	<b>121 000.—</b>
<b>Ertrag</b>	<b>Rechnung 1992</b>	<b>Budget 1992</b>	<b>Budget 1993</b>	<b>Budget 1994</b>
4010-4030 Einzelmitglieder	28 717.38	30 000.—	29 000.—	27 000.—
4040-4060 Abonnements	4 899.50	5 000.—	4 500.—	4 000.—
4100 Sektionsmitgl.	78 381.—	77 500.—	78 500.—	78 000.—
4210 Zinsen	11 851.95	10 000.—	11 500.—	12 000.—
4230 Spenden	72.—	—.—	—.—	—.—
<b>Total Ertrag</b>	<b>123 921.83</b>	<b>122 500.—</b>	<b>123 500.—</b>	<b>121 000.—</b>

<sup>1)</sup> Neues Werbematerial

<sup>2)</sup> Kassierwechsel

<sup>3)</sup> Astrotagung wird auf 1994 verschoben (wird nicht gebraucht)

<sup>4)</sup> Rückstellung für 1994: Total Fr. 5 000.— vorhanden

<sup>5)</sup> Rückstellung für Astrotagung 1997

Bern, 10. Januar 1993  
Der Zentralkassier: Franz Meyer

# Protokoll der 16. Konferenz der Sektionsvertreter

Ort: Bahnhofbuffet Zürich

Zeit: Samstag, 21. November 1992, 14:15-16:20

Vorsitz: Dr. Heinz Strübin, Zentralpräsident SAG

Anwesend: 32 Sektionsvertreter von 21 Sektionen, 9 Mitglieder des ZV

Entschuldigt: die Herren Cortesi, Hugentobler, Stauber, Zuber

## Traktandum 1: Begrüssung durch den Präsidenten der SAG

In seiner Begrüssung hebt der Präsident, Dr. Heinz Strübin, den Zweck der Sitzung hervor, der wie immer aus der Kommunikation und dem Austausch von Erfahrungen zwischen dem Zentralvorstand und den Sektionen besteht. Um diesem Zweck Nachachtung zu verschaffen, wurden dieses Jahr drei Kurzvorträge aus den Sektionen in das Programm eingebaut.

## Traktandum 2: Protokoll der Konferenz vom 23. November 1991

Das Protokoll wurde im ORION 249 publiziert und gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.

## Traktandum 3: ORION. Kommentare und Anregungen

Der Redaktor des ORION, Noël Cramer, gibt seiner Befriedigung Ausdruck über die gute Zusammenarbeit mit der Druckerei und über die Qualität der Artikel, die er aus den Sektionen erhält. Auch die Zukunft sieht gut aus.

Die lebhaft benutzte Diskussion zeigt, dass die Sektionen in folgenden Beziehungen weiter zum Erfolg des ORION beitragen können:

- Praxisorientierte Beiträge einreichen, welche insbesondere die jüngeren Mitglieder interessieren (beispielweise sind schon ca. 20 CCD-Kameras bei Schweizer Amateuren in Betrieb, aber darüber ist noch nichts im ORION erschienen)
- Vorträge, Veranstaltungen und andere Aktivitäten dem Redaktor der Mitteilungen (Andreas Tarnutzer) melden

Auch eine Rubrik für Artikel populärer Art wäre ein Bedürfnis. Das braucht allerdings jemanden, der sie betreut.

Mit Applaus wird dem Redaktor gedankt, dass der ORION eine Zeitschrift ist, die weiter empfohlen werden kann.

## Traktandum 4: Neues SAG-Werbematerial. Tag der Astronomie 1993

Der Stand ist, wie der Projektleiter Kurt Schöni ausführt, der folgende:

- Die Prospekte sind zusammen mit den Behältern verschickt worden, wobei wegen Druckfehlern bei der französischen Version eine Verzögerung entstand
- Da jeder Verteilerschlüssel willkürlich ist, wurde nur die Hälfte des Materials verteilt. Damit besteht noch ein Vorrat, um diejenigen Sektionen zu bedienen, welche mehr Bedarf haben.
- Die Kosten werden sich auf ca. Fr. 9'000.- belaufen. Das ist wesentlich mehr, als das ursprüngliche Budget vorsah,

weil wir einen Behälter kreiert und im Vierfarbendruck realisiert haben. Der Prospekt alleine kostet, bei einer Auflage von 8500 Exemplaren, knapp Fr. 3'500.-. Angesichts des Resultates ist die Ueberschreitung gerechtfertigt.

Herr Schöni hat vor, den Informationsfluss im Zusammenhang mit dem neuen Werbematerial und die notwendigen Informationsblätter der SAG zusammenzustellen und dieses Material im nächsten Jahr auch den Sektionen zur Verfügung zu stellen.

Der Präsident und die Sektionsvertreter danken Herrn Schöni für die geleistete Arbeit. Die anschliessende Diskussion dreht sich vor allem um die Frage, wo das Werbematerial eingesetzt werden soll und kann.

Zum Schluss ruft der Präsident die Sektionen zur Mitarbeit am 3. Tag der Astronomie auf. Die Sektionen würden es sehr begrüßen, wenn der Zentralvorstand eine Pressemitteilung lancieren würde, die dann die Sektionen in der Lokalpresse ergänzen könnten. Der Präsident nimmt diese Anregung entgegen.

## Traktandum 5: Aktivitäten in den Sektionen

Zum ersten Mal werden Kurzvorträge von verschiedenen Sektionen dargeboten.

- Herr Laager zeigt in einem Lichtbildervortrag die Entstehung (Bau und Installation) der Schulsternwarte Schwarzenburg zur Beherbergung eines geschenkten 30cm Teleskopes.
- Herr Aebersold präsentiert die Sektion Société Vaudoise d'Astronomie, welche 50 Jahre alt wurde. Diese Sektion ist sehr aktiv, gibt sie doch die Zeitschrift GALAXIE heraus, beteiligt sich am Swiss Star Watching (bei dem auch Deutschschweizer mitmachen) und hat eine gut ausgebaute Sternwarte inkl. Informatik und CCD-Kamera.
- Die Herren Stich und Plozza orientieren über das Angebot Astronomie im Videotex und ergänzen den Vortrag durch on-line Demonstrationen. Sie rufen auch auf zum Melden von Veranstaltungen und würden auch französische Texte anbieten, wenn sich jemand für die Uebersetzung zur Verfügung stellen würde.

## Traktandum 6: Jugendaktivitäten

Der Jugendleiter Dr. Bernard Nicolet erwähnt insbesondere das Jugentreffen auf dem Grenchenberg vom 7./8. März 92, wo sich viele Teilnehmer bei gutem Beobachtungswetter und interessanten Vorträgen trafen.

Nächstes Jahr wird eine Versammlung der Jugendgruppe stattfinden sowie ein längeres Wochenende auf dem Grenchenberg (Freitag, 17.9. bis Montag, 20.9.93)

## Traktandum 7: Bericht des Technischen Leiters

Der Technische Leiter, Hans Bodmer, orientiert wie gewohnt über die Sonnenbeobachtergruppe, die weiterhin sehr aktiv ist, sowie über die Feriensternwarte Calina, wo 1993 fünf Kurse stattfinden werden, ferner über eine Tagung von Demonstratoren in Bülach im Oktober 1992. Er teilt ferner mit,

dass die Amateur-Astro-Tagung in Luzern 1993 wegen Umbaus in der Kantonsschule nicht stattfinden kann. Sie wurde deshalb auf den Oktober 1994 verschoben.

**Traktandum 8: Gedankenaustausch**

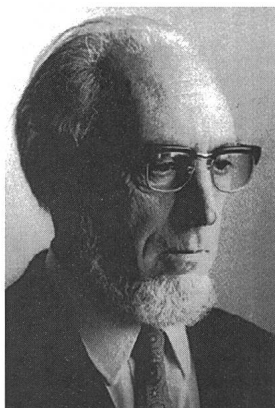
Die dargebotenen Kurzvorträge stiessen auf ein gutes Echo. Diese neue Art des Informationsaustausches soll beibehalten werden.

**Traktandum 9: Nächste Konferenz**

Die nächste Konferenz findet am 20. November 1993 in Zürich statt.

Oberwil-Lieli, den 6.1.1993

Für das Protokoll  
K. SCHÖNI



En souvenir de

**Dr. Walter Lotmar**

Monsieur Walter Lotmar, qui fut le correcteur de la revue ORION durant ces dernières années, est décédé le 26 janvier 1993 à l'âge de 85 ans.

Doué d'une riche personnalité, Monsieur Lotmar avait un large éventail d'intérêts. Il pratiqua sa profession de physicien dans l'entreprise Kern ainsi qu'à l'office fédéral de métrologie. Sa formation le prédisposait à aborder l'astronomie, une science qui le passionna tout au long de sa vie. Ses intérêts ne se limitaient pas aux seules sciences naturelles. En premier lieu figurait la musique de chambre, qu'il pratiqua activement durant 45 ans; il consacra aussi beaucoup de ses loisirs à l'étude de l'art pictural et de la littérature.

Monsieur Lotmar s'est toujours montré très exigeant vis-à-vis de lui-même comme aussi envers ses collaborateurs. Par ses compétences professionnelles et sa forte personnalité il a joué un rôle déterminant dans l'amélioration de la qualité de notre revue ORION. C'est avec regret que nous nous séparons de cet interlocuteur compétent et toujours bien disposé à rendre service. Nous adressons à son épouse nos plus sincères condoléances et nos meilleurs vœux pour l'avenir.

Zum Andenken an

**Dr Walter Lotmar**

Am 26. Januar 1993 ist Herr Dr. W. Lotmar, unser ORION-Korrektor, im Alter von 85 Jahren gestorben.

Herr Dr. Lotmar war eine überaus begabte und reiche Persönlichkeit mit einem weiten Interessensgebiet. Als Physiker war er beruflich bei der Firma Kern und am Eidg. Amt für Messwesen tätig. Mit seiner Ausbildung hatte er leichten Zugang zur Astronomie, die ihn während seines ganzen Lebens fesselte. Er war aber alles andere als ein einseitiger Naturwissenschaftler. An erster Stelle kam für ihn die Kammermusik, die er während 45 Jahren aktiv ausübte; daneben wendete er viel Zeit auf für das Studium der bildenden Kunst und der Literatur.

Herr Dr. Lotmar hat an sich selber und an alle, die mit ihm zusammenarbeiteten hohe Leistungsansprüche gestellt. Mit seinen fachlichen Fähigkeiten und seinen charakterlichen Eigenschaften hat er einen grossen Beitrag zur Qualitätsverbesserung unseres ORION geleistet. Wir werden ihn als kompetenten Gesprächspartner und als liebenswerten Kameraden vermissen. Seiner Frau drücken wir unser herzliches Beileid aus und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute.

N. CRAMER/H. STRÜBIN



M 51 - NGC 5194

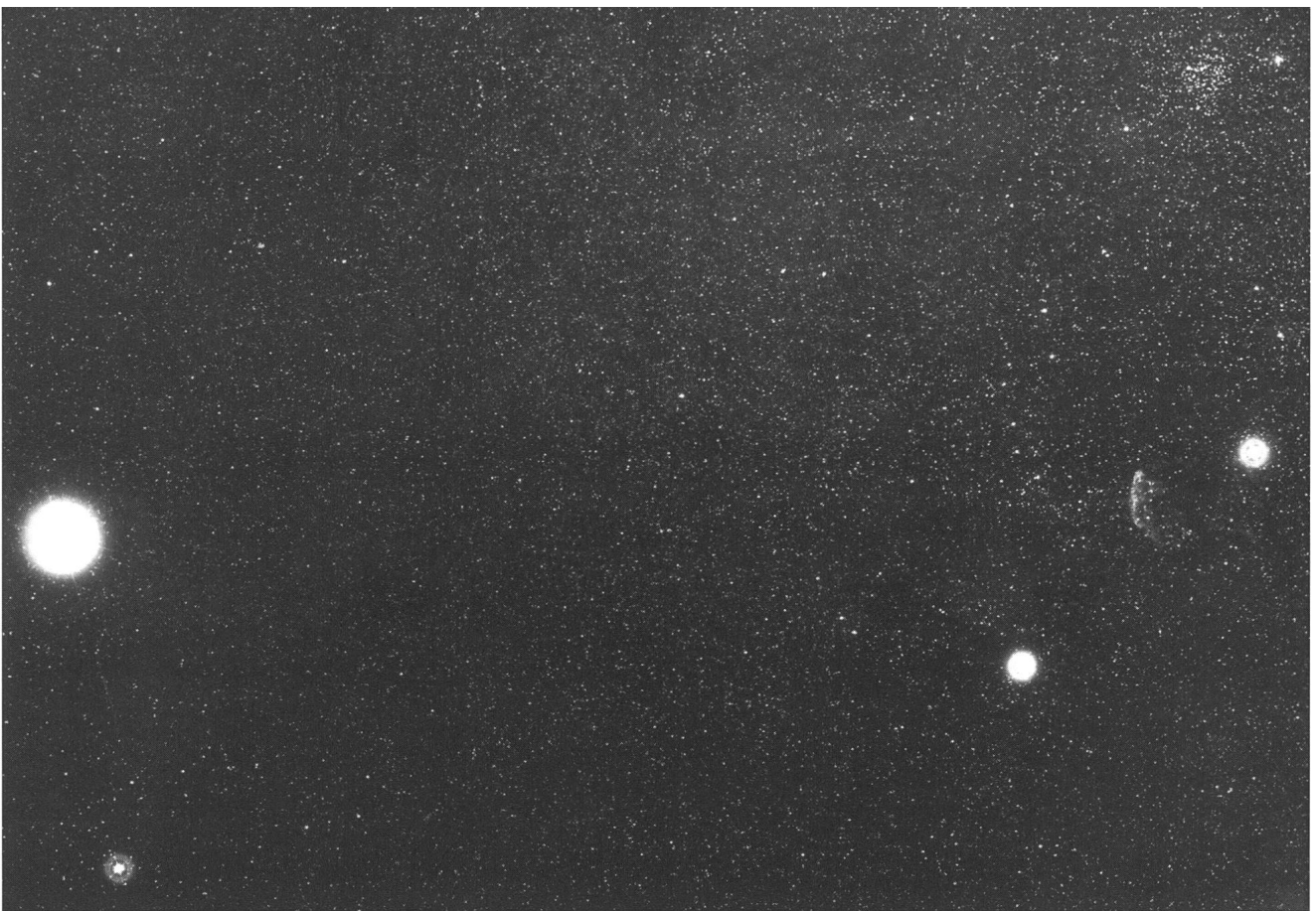
MEADE LX6 10 pouces F/D 6.3 L'Isle (VD), le 29.06.92 à 00 h.06 (heure locale) pose de 90 minutes - suivi électronique ST4 Film: TP241 5 Hypersensibilisation: N<sub>2</sub> à 30° C - 10 psi - 24 heures H<sub>2</sub> à 30° C - 10 psi 72 heures

Photos: E. + D. Pasche, Lausanne

M 27 - NGC 6853 - Dumbbell nebula

MEADE LX6 10 pouces F/D 6.3 L'Isle (VD), le 24.08.92 à 23 h 21 (heure locale) pose de 75 minutes - suivi électronique ST4 Film: TP241 5 Hypersensibilisation: N<sub>2</sub> à 30° C - 10 psi - 24 heures H<sub>2</sub> à 30° C - 10 psi - 72 heures





## Mars dans les Gémeaux

Le 21.2.93, Mars se trouvait à 2 degrés au Nord de l'étoile  $\epsilon$ . Entre  $\mu$  et  $\eta$ , on peut voir IC 443, un reste de Supernova. Plus haut, M 35, un magnifique amas ouvert, extraordinaire dans un gros télescope. Juste à côté, NGC 2158, beaucoup plus faible. Pose 10 min. en ville avec la caméra Schmidt de  $\varnothing$  200 mm F1,5 et filtre rouge.

*Photo: A. Behrend*

**Arosa**  
1500 Meter Hochgenuss

# AROSA

**3. Internationale Astronomie-Woche 17.-24. Juli '93**

Beobachtungs- und Vortragswoche für Amateurastronomen mit optimalen Beobachtungsbedingungen von 2000–2700 m Höhe im bekannten Kurort Arosa/Schweiz. Leicht verständliche Referate von bestausgewiesenen Wissenschaftlern, mit denen auch der persönliche Gedankenaustausch möglich ist.

Vielfältige Vorträge: von allg. Astronomie, Astrophysik bis zu den aktuellsten Projekten. Kursgeld für die gesamte Woche (ohne Kost/Logie): sFr. 200.–, Unterkunft in jeder Preiskategorie möglich.

Weitere Auskünfte und Anmeldung beim Veranstalter: Volkssternwarte Schanfigg Arosa VSA, Postfach, CH-7029 Peist